

Le Messenger

n° 38

Bulletin communal
Avril 2019



HOCHSTATT

Suivez-nous sur hochstatt.fr

Edito

Chères Hochstattoises,
Chers Hochstattois,



En ce mois d'avril, le printemps météorologique et calendaire est bien présent après une période hivernale grise et morose.

Pour les communes, la période printanière est aussi le temps de l'aboutissement des prospectives et des débats financiers. C'est à la fin du mois de mars que le budget et le compte administratif de notre village ont été adoptés à l'unanimité par le Conseil Municipal.

Une nouvelle année sans augmentation des taux d'imposition, ceci sans empêcher la réalisation d'importants investissements.

Ils seront principalement destinés à :

- l'aménagement de la voie verte entre Zillisheim et Hochstatt en étroite collaboration avec la municipalité de Zillisheim et le département du Haut Rhin,
- l'engagement en fin d'été de la première phase des travaux d'extension du cimetière, travaux indispensables faute de tombes disponibles dans les prochaines années,
- et aux habituels achats et travaux d'entretien dans nos écoles et pour le corps des sapeurs-pompiers.

La transition énergétique et la préservation de notre planète continuent également de nous interpeller et, de fait, figureront dans nos priorités.

Après le zéro phyto, désormais bien intégré, sera poursuivi le remplacement des lampadaires énergivores rue Traversière, route de Froeningen, route de Didenheim et rue de la Carrière.

A propos d'environnement, Dame Nature remercie celles et ceux qui, par leur participation à l'opération Haut Rhin Propre, ont permis de ramasser et d'évacuer les déchets divers abandonnés par certains irresponsables.

Parmi les rendez-vous habituels du printemps, comment ne pas évoquer notre traditionnelle Fête des Rues du mois de mai. Comme vous le savez très certainement, elle n'aura pas lieu cette année, en raison notamment de la faiblesse du renouvellement de l'équipe des membres du Comité des Fêtes. Une telle manifestation n'est possible que grâce à eux, bénévoles engagés et investis.

Espérons que cette pause leur donnera, en 2020, un nouvel élan pour reprendre l'organisation de cette fête plus que trentenaire et appréciée de tous.

En guise de conclusion, et comme régulièrement, permettez-moi de vous inviter à faire preuve de respect et de civisme en évitant les nuisances sonores lors des gardenparty ou autres...

Bonne lecture de ce Messenger et agréable printemps à toutes et tous.

Michel WILLEMANN
Maire de Hochstatt



Sommaire

- 3 A la une !
Bilan des interventions du CPI
Du nouveau dans la zone Les Clés d'Argent
- 4 Quoi de neuf ?
Les finances de notre commune
- 6 Coup de projecteur :
Une découverte inattendue
- 7 Infos pratiques
- 8 Hommages :
Rose-Marie KOENIG
Dany SCHMITT
Roland SCHWEBLEN
- 9 L'actu des associations
- 11 Etat civil
- 12 Agenda

**A NOTER : EN RAISON DU PONT DE L'ASCENSION,
LA MAIRIE SERA FERMÉE LE VENDREDI 31 MAI 2019.**

Mairie de Hochstatt ■ 2 rue des Ecoles
68720 HOCHSTATT ■ 03 89 06 24 33
■ mairie@hochstatt.fr ■ www.hochstatt.fr

Lundi 10h-12h - Mardi 16h-19h
Jeudi 14h-18h - Vendredi 14h-18h

Directeur de la publication :
Michel WILLEMANN

Comité de Communication :
Marie-Thérèse BARTH, Martine BUIRETTE,
Fanny FOLTZER, Guy LOCHER, Bélanda
MARCHAL, Véronique MULLER,
Françoise RITTELMAYER

Création graphique : kxocreation.com
Tirage : 1050 exemplaires.

Bilan annuel des interventions du CPI

A la une !

Voilà l'année 2018 écoulée et notre regroupement des trois communes de Hochstatt, Froeningen et Zillisheim est effectif depuis le 1^{er} octobre 2017. Que les mois passent vite !

Un premier bilan me permet de dire que notre CPI (centre de première intervention) regroupé se porte bien. En effet nous sommes à ce jour 31 sapeurs-pompiers actifs venant des trois communes avec plusieurs demandes d'engagement en cours. Notre CPI prend de plus en plus d'importance, car en étendant le territoire on augmente le nombre de sorties et donc l'activité opérationnelle avec un nombre d'interventions proche des 250. Ce chiffre devrait aller croissant pour 2019, puisque depuis cette année nous sommes déclenchés sur toutes les interventions secours à victimes, dès qu'un VSAV (Véhicule de secours et d'assistance aux victimes) est déclenché sur une de nos trois communes, afin d'intervenir au plus vite sur les demandes de secours à personnes.

J'ai l'honneur de commander ce CPI avec à mes côtés mes deux adjoints, le lieutenant Stéphane SALADIN et l'adjudant-chef Cyrille PINHEIRO. Ensemble et avec l'aide de tous les sapeurs-pompiers, nous le faisons évoluer et progresser afin de pouvoir répondre au mieux et de la façon la plus adaptée aux demandes de secours. Merci à vous pour le soutien que vous nous apportez tout au long de l'année.

A/C SIEGEL Emmanuel

CPI HOCHSTATT FROENINGEN ZILLISHEIM		
INTERVENTIONS 2018	Nombre	Temps en heures
Nid de guêpes/frelons	115	84,1
Secours à personne	41	25,4
Accident de circulation	15	12,7
Nettoyage/dégagement de chaussée	14	22,9
Piquet de sécurité	13	35,5
Intervention Divers	12	14,5
Feu de cheminée	6	9,5
Inondations/épuisement de locaux	6	10,1
Récupération/sauvetage d'animaux	5	4,6
Ouverture de porte	4	2,9
Feu de broussailles/ végétaux	4	6,1
Feu autre	3	2,5
Epuisement de locaux	3	3,1
Feu de maison/appartement/batiment	3	11,1
Fuite de gaz/intoxication CO	2	1,6
Feu de véhicules	1	1,7
TOTAL CPI HFZ	247	248,0
VLI (Véhicule Léger Infirmiere)	307	380
TOTAL	554	628,0

Du nouveau dans la zone Les Clés d'Argent

UN CABINET DE KINÉSITHÉRAPIE

Situé au-dessus du Crédit Mutuel, le cabinet a ouvert début mars. Les **deux masseurs-kinésithérapeutes diplômés d'état Annabella Romeo et Florent Dimnet** proposent un large panel de soins thérapeutiques de kinésithérapie, comme la rééducation fonctionnelle, la rééducation périnéale, etc. Pour compléter ces soins et autonomiser les patients, ils assurent aussi des séances d'entretien et de renforcement musculaire (stretching, Pilates) dans le cadre des cours collectifs de « l'École du Dos » (10 personnes max.). Ils sont tous deux ravis d'exercer dans la nouvelle zone Les Clés d'Argent et remercient la commune de Hochstatt du bel accueil qu'elle leur a réservé.

NOUVEAUX SERVICES À L'ÉPICERIE

Un **pressing écologique** en partenariat avec Clean Textiles de Hirsingue.

Les textiles sont nettoyés en machine à sec, au produit écologique et économique KWL. Cette nouvelle manière de laver le linge ne dégage pas d'odeur, garde le tissu souple et le préserve.

Besoin de **photos d'identité** ?

Un photomaton homologué pour les photos conformes aux différentes démarches administratives ainsi que les photos agréées ANTS pour les permis se trouve désormais dans votre épicerie.

Les finances de notre commune

LE COMPTE ADMINISTRATIF 2018

Le compte administratif est le relevé exhaustif de toutes les recettes et dépenses réalisées au cours de l'année écoulée.

Les résultats de notre commune pour 2018 se présentent ainsi :

FONCTIONNEMENT		
	BUDGET	REALISATIONS
RECETTES	1 402 749 €	1 414 587 €
DEPENSES	1 126 485 €	1 029 994 €
EXCEDENTS	276 264 €	384 593 €

INVESTISSEMENT		
	BUDGET	REALISATIONS
RECETTES	1 033 791 €	569 435 €
DEPENSES	1 033 791 €	732 421 €
DEFICIT		- 162 986 €
Report 2017		+ 171 453 €
TOTAL EXCEDENT		+ 8 467 €

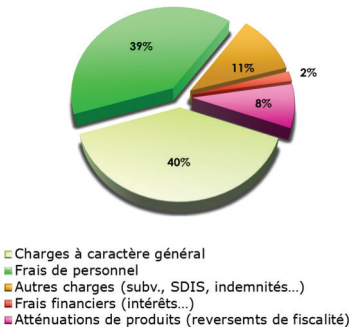
Le résultat excédentaire 2018 de la section de fonctionnement s'élève à 384 593 €, soit un niveau plus élevé que ceux de 2016 (270 000 €) et 2017 (358 000 €).

Ces résultats permettent des perspectives volontaristes pour le budget 2019.

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Les dépenses de fonctionnement sont budgétées avec **une légère baisse**, marquant la nécessité de maîtriser les dépenses.

Dans le domaine scolaire, le retour de la semaine de 4 jours, entraînant la fin des Ateliers du péri, se traduit par une charge en moins dans le budget 2019 (1^{ère} année complète).



Plusieurs changements impactant cette section de fonctionnement concernent les pompiers :

- une augmentation des vacations des pompiers est attendue, en raison de la généralisation du prompt secours ; les pompiers interviendront en effet plus souvent pour des secours relevant jusqu'alors d'autres structures (SAMU, etc.).

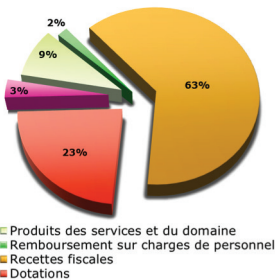
- une modification du système de paiement de la contribution au SDIS (Service Départemental d'Incendie et de Secours) qui est désormais comptabilisée via une baisse d'une de nos recettes.

Ces charges sont partagées avec les communes de Froeningen et Zillisheim, partenaires du regroupement des CPI.

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Les recettes de fonctionnement sont en baisse ; effet de la prise en charge de la contribution au SDIS qui est désormais comptabilisé via une diminution de recettes, et la baisse attendue de certaines dotations.

La stabilité de la DGF (la principale dotation perçue par la commune), et le relatif dynamisme de la fiscalité, ne viennent pas contrebalancer la baisse de ces recettes.



Quoi
de
neuf
à
Hochstatt

PERSPECTIVES 2019

Le 25 mars 2019, les élus se sont prononcés sur le budget communal 2019.

A l'instar des années précédentes, la commune de Hochstatt entend porter un budget municipal qui se veut **dynamique**, tout en affirmant sa **gestion sérieuse et réaliste**.

Le budget 2019 est équilibré en recettes et en dépenses à **2 275 377 €** (il s'élevait à 2,37 millions en 2018).

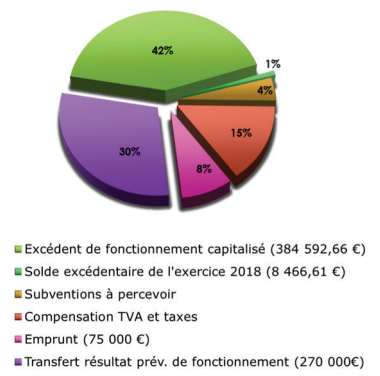
RESSOURCES FISCALES :

Pour cette deuxième année d'ap-
plication de la réforme de la taxe
d'habitation, la commune ne sera
toujours pas impactée dans ses
recettes fiscales, car l'Etat com-
pense la perte liée au dégrève-
ment progressif de cette taxe.

Les recettes fiscales augmentent
grâce aux nouvelles construc-
tions, et nous permettent de
maintenir les 3 taux aux mêmes
pourcentages, et cela pour la
4ème année consécutive :

Taxe d'habitation	13,23 %
Foncier Bâti	10,84 %
Foncier Non Bâti	56,68 %

RECETTES D'INVESTISSEMENT

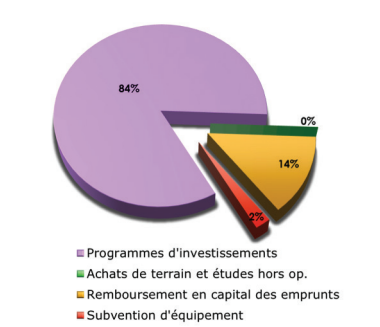


DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Les dépenses relatives au rem-
boursement du capital de la
dette sont en baisse par rapport
à 2018.

Cette année, la commune aura
recours à un faible emprunt de
75 000 € pour rénover une mai-
son destinée à la location, dont
les annuités seront entièrement
couvertes par les loyers encais-
sés.

Le total des dépenses relatives
aux opérations d'investissements
s'élève à 753 212,00 €.

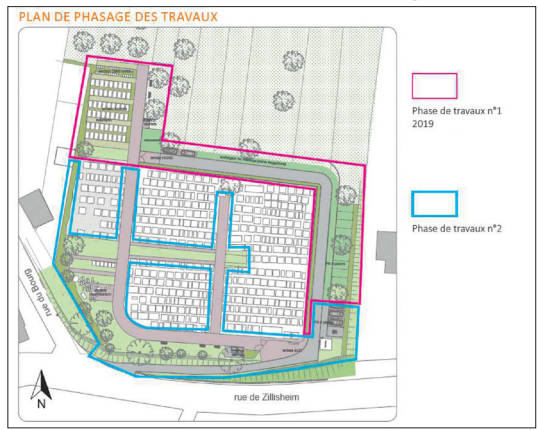


TRAVAUX POURSUIVIS ET ACHEVÉS EN 2019

- Rue de Zillisheim
 - » Réhabilitation des collecteurs d'eaux pluviales, marquages au sol et paiement du solde restant à charge de la commune sur les travaux réalisés par le Département.
- Route de Didenheim
 - » Solde des travaux de création de trottoirs et de stationne-
ments.

NOUVELLE PROGRAMMATION 2019

- Voirie - réseaux
 - » Réalisation d'une voie verte, pour les piétons et les cycles, entre Hochstatt et Zillisheim.
 - » Amélioration de l'éclairage public.
 - » Réfection sommaire d'une partie de la rue des Acacias, ce tronçon étant particulièrement abîmée.
 - » Divers équipements (poteaux incendie...)
- Projet d'extension et d'aménagement du cimetière :
 - » Acquisitions foncières permettant une extension mesurée du cimetière, mise en accessibilité et réaménagements.



- Dans les écoles
 - » Remplacement de la verrière de la toiture de l'école élémentaire.
 - » Achat de mobilier pour l'école élémentaire et d'un parcours de motricité pour l'école maternelle.
 - » Achat d'ordinateurs pour certains enseignants.
 - » Quelques travaux de rafraîchissement de la peinture.
- Mairie et service technique
 - » Acquisition d'une armoire anti-feu pour le classement des registres d'état-civil et d'outillage technique.
 - » Remplacement du serveur informatique.
- Rénovation d'une maison communale destinée à la location.
- Matériel et équipement pour les pompiers.
- Marquage de l'ensemble des véhicules.
- Acquisition de terrains, notamment pour la réalisation d'un bassin de rétention.
- Un budget sera également consacré à la réfection des chemins ruraux et forestiers.

Une découverte inattendue

Automne 2018 : un promeneur attentif remarque un petit objet insolite au bord d'un champ fraîchement labouré, entre Hochstatt et Brunstatt-Didenheim. Il le recueille, le nettoie avec précaution, et identifie la matrice d'un sceau en rapport avec la paroisse de Hochstatt.

En remontant l'histoire

L'objet est remis au conseil de fabrique, qui lance des recherches sur l'origine du sceau.

Les premières hypothèses, échafaudées d'après la forme et le graphisme, datent l'objet de la 2^e moitié du 17^e siècle. Plusieurs historiens sont sollicités.

Bien qu'une petite église soit mentionnée à Hochstatt dès les années 1550, il faudra attendre 1731 pour qu'un curé titulaire y soit nommé. L'église, reconstruite en 1717, était jusqu'alors administrée par un desservant de la paroisse du Gallenberg, sur les hauteurs de Didenheim. Le sceau était donc plus récent.

L'inscription qui intrigue les historiens :

PAROC. IN HOCHSTATT DIOC. SUP. RHENI

- DIOC(ESIS) SUP(ER)II RHENI, ou diocèse du Rhin supérieur, renvoie à l'éphémère diocèse de Colmar, qui a fonctionné de 1791 à 1802. Le premier évêque du Haut-Rhin, Martin, est installé le 27 mars 1791.
- IN laisse penser que PAROC. renvoie à PAROCHUS (curé) et non à PAROCHIA (paroisse) : curé à HOCHSTATT. Il s'agirait du sceau privé d'un curé de l'époque. Hochstatt connaît 2 « constitutionnels »* pendant cette période : Jean-Jacques BORN, curé (élu) d'août 1791 à juillet 1794, et François-Xavier STROHM (administrateur) d'octobre 1797 à 1800.

La matrice retrouvée serait donc celle d'un sceau particulier du curé constitutionnel de Hochstatt, et pourrait être datée du dernier quart de l'an 1791 (sous réserve de précisions ultérieures).

Comment ce sceau a atterri dans un champ reste une énigme : perdu, égaré à la hâte, dispersé avec d'autres documents d'église ? La tourmente révolutionnaire et la Terreur qui s'en prendra au prêtre constitutionnel lui-même, laissent ouvertes toutes les suppositions.

Le conseil de fabrique remercie le donateur et toutes les personnes ayant contribué aux recherches historiques : Sean Henderson-Peal, Théophile Tschamber, Marc Glotz, Jean-Charles Winnlen, Patrick Madenspacher, Claude Muller, Jean-Louis Engel.

Le sceau

La photo inverse fait apparaître Dieu, symbolisé par le soleil, qui envoie ses rayons sur les saints de la paroisse, Pierre et Paul. St Pierre se reconnaît avec la clé en main (Mt 16,19). St Paul tend-il un parchemin devant sa poitrine, symbole de ses lettres, lui qui fut l'apôtre des nations (Rm 1,5 ; Ga 1,15 ; Ga 2,7) ? On distingue cependant nettement le glaive qu'il tient entre lui et Pierre. Le glaive à deux tranchants est le symbole de la parole divine (Is 49,2 ; He 4,12 ; Ap 1,16), et l'instrument de son supplice : citoyen romain, Paul avait droit à la décapitation, moins infamante que le sort réservé aux autres condamnés.

Hochstatt est mis sous la protection de St Pierre très en amont dans l'histoire, peut-être sous l'influence de l'abbaye de Remiremont largement possessionnée localement. St Paul lui sera adjoint par la suite. La visite canonique de 1660 mentionne déjà trois autels dédiés à : Sts Pierre et Paul, la Ste Vierge, et St Sébastien invoqué contre les épidémies.

** Rappel historique : La constitution civile du clergé est votée le 12 juillet 1790, annulant unilatéralement le concordat de Bologne de 1516. L'Etat révolutionnaire fait main basse sur l'organisation de l'Eglise de France, la séparant de fait d'avec Rome. Les évêques et curés sont alors élus par les électeurs d'une assemblée d'un département ou d'un district. Demande est faite au clergé de prêter serment : les « constitutionnels » prêtent serment, les « réfractaires » s'y refusent et doivent s'exiler en 1792. Pie VI réagit enfin contre la procédure le 10 mars 1791, par le Bref Quot aliquantum ; le 13 avril de la même année, par le Bref Charitas, il prononce la peine de suspension contre tout assermenté. La rupture est consommée.*

Jean-François STREHLER
Conseil de fabrique

// SOURCES

- 2000 ans d'histoire de l'Eglise, Droguet et Ardent, 2000 ;
- Article : Aus der Geschichte von Hochstatt (L. Mangold), Annuaire SHS 1959 ;
- Article : Eine gut durchdachte Renovation (L'Alsace, 10 mai 1966) ;
- Dictionnaire des communes, p.623



L'État simplifie vos démarches et dématématise ses procédures

24h/24 - Depuis chez vous,
à toute heure, vous pouvez effectuer vos démarches administratives en ligne

Demande de permis de conduire - Immatriculation
Pré-demande de titre d'identité



Connectez-vous facilement sur franceconnect.gouv.fr

Rappel pour passeports et cartes nationales d'identité :
Ils sont à demander auprès d'une mairie équipée d'un dispositif de recueil (liste sur www.haut-rhin.gouv.fr).



ASTUCE / Pour gagner du temps :
remplissez une pré-demande en ligne
sur <https://passeport.ants.gouv.fr>



POINT NUMÉRIQUE

La sous-préfecture d'Altkirch
vous accompagne dans vos démarches.

Horaires d'ouverture du point numérique *

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi
9h00 - 12h00

* changement d'horaire possible durant la saison estivale

Loi Labbé : votre jardin sans pesticides*

Pour protéger votre santé et l'environnement, la réglementation concernant l'utilisation des pesticides chimiques* évolue

Depuis le 1^{er} janvier 2019, vous ne pouvez plus acheter, utiliser et stocker des pesticides chimiques* pour jardiner ou désherber. Issue de la loi Labbé, cette interdiction concerne également les collectivités qui n'ont plus le droit depuis le 1^{er} janvier 2017 d'utiliser les pesticides chimiques* sur les espaces verts, les forêts, les voiries ou les promenades accessibles ou ouverts au public.

Des solutions alternatives existent !

Planter des plantes locales, au bon endroit selon l'exposition et la nature du sol - cultiver à proximité les unes des autres des plantes qui s'apportent des bénéfices mutuels - utiliser les plantes et les animaux auxiliaires pour lutter contre les maladies et les ravageurs - favoriser la biodiversité, alterner les cultures, adopter le paillage pour protéger vos végétaux des bioagresseurs - en sont quelques-unes. Un jardin naturel et équilibré est un jardin plus résilient !

Les alternatives non-chimiques et les produits de biocontrôle sont des solutions efficaces pour prévenir et si besoin traiter. Vous pouvez utiliser des produits de biocontrôle adaptés, au bon moment selon le stade de développement du bioagresseur et les conditions climatiques.

L'ensemble des conseils et solutions pour jardiner sans pesticides sont disponibles sur le site www.jardiner-autrement.fr

Rapportez vos pesticides !

Bidons, bouteilles, flacons, sprays, et autres contenants, qu'ils soient vides, souillés ou avec un reste de pesticides, ils doivent être rapportés en déchetterie ou en un point de collecte temporaire, si possible dans leur emballage d'origine. Il ne faut en aucun cas les jeter à la poubelle, ni les déverser dans les canalisations. Renseignez-vous auprès de votre commune pour trouver la déchetterie la plus proche ou un point de collecte temporaire.

Trouvez la déchetterie la plus proche ou un point de collecte temporaire sur le site : www.ecodds.com

* Les pesticides chimiques, aussi appelés produits phytopharmaceutiques, servent à protéger les plantes. Il s'agit des herbicides, fongicides, insecticides, acaricides, anti-limaces...
Les pesticides de biocontrôle, à faible risque ou utilisables en agriculture biologique restent autorisés.



Mise en place de la RISC de HOCHSTATT et ZILLISHEIM

La Réserve Intercommunale de Sécurité Civile est désormais officiellement créée.

Monsieur Joseph GOESTER, Maire de Zillisheim et Monsieur Michel WILLE-MANN, Maire de Hochstatt ont concrétisé cette organisation, basée sur la solidarité entre leurs deux communes, par arrêtés respectifs en date du 24 janvier 2019, et par la signature officielle d'une convention définissant ses modalités pratiques de fonctionnement le 2 février 2019. La RISC a pour objectif d'appuyer les services concourant à la sécurité civile en cas d'événements excédant leurs moyens habituels. Elle participe au soutien et à l'assistance des populations, à l'appui logistique et au rétablissement des activités en cas de sinistre. Elle pourra également contribuer à la préparation de la population face aux risques. Elle démarre avec une vingtaine de volontaires sous la houlette opérationnelle de monsieur Jean SANCHEZ et monsieur Patrick KOENIG, tous deux anciens sapeurs-pompiers volontaires.





Dany SCHMITT

Hommage de l'Amicale des sapeurs pompiers :

Natif de Hochstatt, Dany était agent communal de 1994 à 2010, année de sa retraite. Il avait d'abord travaillé pendant 30 ans à la SACM, mais sa vie était d'être en extérieur, proche de la nature. **Dany était très engagé sur le plan associatif, particulièrement chez les pompiers.** Dès l'âge de 16 ans, il a rejoint le corps des sapeurs-pompiers de Hochstatt. Nommé au grade de caporal-chef, il a aussi assumé la présidence de l'Amicale pendant 20 ans. Après son service militaire en 1969, il a rejoint la fanfare de Sapeurs-Pompiers du bataillon d'Altkirch, il y battait le tambour ou la grosse caisse.

Toutes ces valeurs altruistes et de partage, Dany a su les transmettre à ses deux filles et à ses petits-enfants. Nous transmettons toute notre affection à la famille de Dany.

Hommage de la Société de chant Concordia :

« Sur terre, nous ne sommes que des hôtes... » Les paroles du motet de Bach expriment avec force et simplicité une vérité que nous connaissons tous, même s'il nous arrive de l'oublier. Il suffit alors d'un drame, comme celui qui vient de bouleverser la vie de la présidente de la chorale, pour nous le rappeler douloureusement. Son époux Dany lui a en effet été arraché brutalement le 6 février, la privant non seulement d'un mari aimant, mais également d'un soutien sans faille dans la gestion du quotidien. Toujours disponible et prêt à donner un coup de main, Dany a aussi rendu d'éminents services à la chorale en secondant Janine dans son engagement associatif.

Rose-Marie KOENIG

Hommage de la Société de chant Concordia :

Le 10 janvier dernier, Rose-Marie Koenig a perdu son courageux combat contre la maladie. Encore marquée par le décès de son doyen en octobre, la société de chant Concordia est, une fois de plus, cruellement frappée. Même s'ils savaient que les suites d'une lourde opération obligeaient Rose-Marie à prendre quelques distances depuis deux ans, les choristes nourrissaient le secret espoir de la voir réintégrer la chorale un jour ou l'autre. Il n'en sera malheureusement pas ainsi.

Rose-Marie était venue renforcer le **chœur des dames** quelques années après sa création. **Pendant vingt ans, elle a participé à l'animation des offices dominicaux et accompagné de nombreux Hochstattois lors des événements** heureux et malheureux de leur existence.

En ce 15 janvier, c'est une foule reconnaissante qui a entouré son mari Maurice et tous les siens, pour rendre un hommage mérité à la femme engagée qu'elle a été. Du haut de la tribune, c'est en chant que les choristes ont dit un dernier adieu à leur amie, enlevée bien trop tôt à l'amour de ses proches.

La Société de Chant réitère ses sentiments attristés aux familles endeuillées.



Roland SCHWEBLEN

Hommage du Comité des Fêtes et de la municipalité :

Roland Schweblen est décédé le 22 février.

Il a officié en tant que **trésorier au sein du Comité des Fêtes** de début 1997 à fin 2014. Il était toujours présent, fidèle au poste et prêt à rendre service lors des manifestations.

Avec son épouse, ils ont toujours répondu présents aux sollicitations de la commune lors des **élections**, du **Haut-Rhin propre**, de la **journée citoyenne**.

Toutes nos pensées attristées à sa famille.



L'actu des associations

Une année en veille

LE COMITÉ DES FÊTES

Nous vous informons que pour cette année 2019, le Comité des Fêtes de Hochstatt a mis ses activités en pause. Cette décision fait suite à l'absence de présidence. De ce fait, le Comité des Fêtes n'assurera pas la fête des Rues. Pendant cette pause forcée et en accord avec le comité, la fête de l'Été 2019 sera organisée par l'AOSÉ.

Le Comité des Fêtes reste « en veille » cette année et réfléchit à sa « renaissance » pour les années à venir. Nous restons à votre disposition pour toutes explications complémentaires.

La trêve des confiseurs

L'AS HOCHSTATT.

Avant la trêve hivernale bien méritée, l'ASH avait convié ses plus jeunes pousses, des U7 aux U11, à célébrer la Saint Nicolas. Pour l'Épiphanie, l'ensemble des membres fut convié à partager les galettes des rois au club-house, en présence des représentants de la commune et des autres associations de notre village. Le climat particulièrement clément de cette fin d'hiver a permis la reprise des entraînements dans des conditions optimales début février. Nous espérons qu'elles seront propices à une seconde partie de saison réussie pour nos équipes engagées en championnat.

Le concert des élèves du 23 mars.

ÉCOLE DE MUSIQUE DE HOCHSTATT

Voici un souvenir de Paul à la Flûte, de Zoé et sa maman et de la classe de formation musicale.

Bravo à eux pour ce concert.



Soyez les bienvenus !

L'AMICALE DES BOULISTES

Tous les lundis et les jeudis de 14h à 18h l'amicale se retrouve sur le terrain de pétanque rue du Moulin. L'association serait heureuse d'accueillir de nouveaux membres pour étoffer son effectif.

Tous sont les bienvenus, jeunes et moins jeunes.

Alors venez nous rejoindre pour jouer à la pétanque et passer un agréable moment.

Un combat contre l'oubli

UNC

Qui ne s'est jamais fendu de ce qu'il croyait être un bon mot en évoquant les anciens combattants ? Qui ne s'est jamais amusé d'une bonne blague sur ces vieillards engoncés dans un uniforme devenu trop étroit, le poitrail alourdi de breloques luisantes ?

Jadis vénérés, les anciens combattants sont passés de mode et l'on serait tenté de dire tant mieux ! Cent ans après la fin de la Première Guerre mondiale, près de 75 ans après celle de la seconde et quelques 60 ans après les événements d'Algérie, les générations du feu se sont singulièrement éclaircies. Même si la France a engagé ses soldats dans de nombreuses autres opérations à travers le monde, depuis lors, ceux qui faisaient le gros des effectifs des groupements d'anciens combattants disparaissent inexorablement.

Paradoxalement, alors que les délégations se font de plus en plus discrètes, la mission de passeur de mémoire qui leur est dévolue, n'a jamais été aussi indispensable dans un monde en mal de valeurs, à la recherche de ses racines.

Affiliée à l'Union Nationale des Combattants, la section UNC de Hochstatt, bien que vieillissante, participe au combat contre l'oubli, en gardant vivant le souvenir de ceux qui ont sacrifié leur vie, leur santé ou une partie de leur jeunesse pour nous offrir la paix et la liberté. Arborant fièrement leur drapeau, décoré de la cravate du Souvenir français, les anciens rehaussent de leur présence l'éclat des cérémonies patriotiques, en rappelant avec force et dignité le prix du sacrifice.

Alors, peu importe que les anciens combattants ne soient plus dans l'air du temps, puisqu'ils sont l'honneur de la République !

CONTACT // Henri WETZEL
03 89 25 36 26

L'actu des associations



Esprit festif à l'Ehpad Œuvre Schyrr !

ABEOS

En fin d'année 2018 les résidents de l'Ehpad Œuvre Schyrr ont eu de beaux moments de joie, d'émotion et de partage.

Premier temps fort, le dimanche 18 novembre avec la fête de la Ste Élisabeth. Fête patronale de la maison, c'est un jour important avec la célébration de la messe dominicale et le marché de Noël, moment de rencontres, de partage avec sa vente d'objets confectionnés par les résidents et son salon de thé. Cette journée conviviale a eu un vif succès !

Le 29 novembre, l'illumination du sapin de Noël a marqué le début des festivités de fin d'année : passage du Saint-Nicolas, concert de l'Avent avec l'Ensemble Instrumental du Temps Libre, fête de Noël des résidents (distribution de cadeaux et chants avec Joël, le chanteur), anniversaires animés par Pascal Stutz, sorties au marché de Noël du Point Vert avec goûter chez Poulaillon.

La nouvelle année 2019 a débuté en musique avec le concert du Nouvel An de l'Ensemble Instrumental du Temps Libre qui nous a emportés sur des airs de polka et de valse de Vienne. Musique encore et danse avec le Country Club de Sentheim pour les anniversaires et avec Dédé le Sundgauvien pour fêter Carnaval. La cavalcade des enfants tant attendue a fêté la fin de l'hiver et l'arrivée des beaux jours.

Vous souhaitez donner un peu de votre temps pour le bien-être des résidents. N'hésitez pas et rejoignez-nous !

CONTACT // Josiane AFFHOLDER, présidente de l'ABEOS
Gaëlle MAT, animatrice sociale
03 89 06 24 88



Musique de Hochstatt

Concert de Nouvel An



Dimanche

20 janvier 16h30

Salle de Musique Hochstatt

Entrée Libre - Plateau

Imprimé par nos soins - ne pas jeter sur la voie publique

2018 : une belle année musicale

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE

Nous avons passé une belle année musicale 2018 grâce à notre public qui tout au long de nos concerts, nous encourage à progresser et à aller toujours plus loin dans nos prestations. Pour 2019, la société de musique continuera ses efforts, avant une année anniversaire en 2020 qui sera forte en émotions.

Le superbe concert de Nouvel An s'est tenu le 20 janvier devant une salle comble qui a apprécié notre prestation éclectique.

Cette année il n'y aura pas de fête des Rues, mais pour maintenir la tradition, la musique de Hochstatt vous proposera le 12 mai une « Gartafascht » dans sa cour sous la frondaison des tilleuls. Nous proposerons du sanglier ou du gigot de cochon à la broche accompagné des incontournables Roigabrageldi et de la petite restauration (saucisses, merguez, frites, cafés, gâteaux). L'apéritif et l'après-midi seront animés par les célèbres Krutzkopf Kapala de Hochstatt. Une buvette sera ouverte toute la journée. En cas de pluie, la fête aura lieu dans la salle. Réservez aussi la soirée du 21 juin pour la fête de la Musique.

Un petit point sur notre toit. Les travaux ont démarré. Financièrement, nous y sommes presque, mais nous comptons sur vous toutes et tous pour répondre à la souscription 2019.

Parents et enfants fêtent le carnaval !

AOSE

Depuis deux ans le comité s'attelle à faire grandir progressivement cette manifestation, tout en lui conservant sa taille humaine et son charme pittoresque.

Pour cette édition 2019, et en concertation avec l'école élémentaire, le thème du « loup » a été retenu. Le départ a été donné à 10h devant l'église par madame BARTH et monsieur Hecklen, adjoints au maire.

Cette année, les Schnackeschlagger Wagges de Zillisheim ont à nouveau animé la déambulation de la cavalcade dans les rues du village accompagnés des Ratsch'Pocket (Guggas des enfants) de Mulhouse. Précédés par le char de l'AOSE, ils se sont joints à la foule dans les rues du village en respectant les étapes traditionnelles : l'arrêt à l'EHPAD Œuvre Schyrr et la crémation du bonhomme-hiver.

À l'issue du défilé, les festivités ont continué cette année en plein cœur du village, dans la salle M-E Schyrr. Un concours de déguisements ouvert à tous y fut organisé, suivi d'un repas carnavalesque en musique.

En tant que Président, j'aimerais remercier les bénévoles qui œuvrent pour préserver et transmettre aux enfants l'« esprit de village » qui tend à s'étioler avec les changements sociétaux actuels...

Dans cette dynamique et suite à la mise en veille du Comité des Fêtes, l'AOSE organisera la **fête de l'Été le samedi 6 juillet** prochain à l'étang de pêche face à la caserne des pompiers.

Bertrand TAULIAUT

A noter !

ASCL

JEUX DE SOCIÉTÉ :

Venez découvrir de nouveaux jeux rapides, faciles, très bons pour le travail de la mémoire. Inscription sur place.

CONTACT // Geneviève SARTORY / 06 78 51 07 57

GALA

Danse Afro / Hip Hop / Gym-Eveil / Eveil Self-Défense

L'ASCL présente un spectacle mettant à l'honneur les activités dédiées aux enfants qui pratiquent la danse, la gymnastique de loisir et le self défense.



Le **samedi 25 mai 2019**, à 20h, à la Salle de Musique, les parents, amis et sympathisants sont invités à applaudir les démonstrations préparées par les enfants sous la houlette de leurs animatrices Marion, Saïda, Nathalie et de Fernando.

C'est aussi l'occasion pour les nouveaux arrivants du village de découvrir les activités proposées aux enfants par l'ASCL et de faire connaissance avec les animatrices et animateurs pour les inscriptions éventuelles de la prochaine rentrée 2019/2020.

Nouveauté pour la rentrée de septembre 2019

Cours de PILATES, le mercredi de 15h30 à 16h30 à l'école élémentaire. Le nombre de place étant limités si vous êtes intéressés, contactez Nathalie.

CONTACT // Nathalie WINDENBERGER
06 40 57 18 26 / natwinden@hotmail.fr

État civil

arrêté au 7 mars 2019

NAISSANCES

JEBALI Mohamed Salim

le 5 janvier 2019

CIROU Paul Nghiêp

le 30 janvier 2019

DECES

BORNET veuve SEIFRITZ Odile Monique
Jacqueline

le 28 novembre 2018

DURRMEIER veuve HIGELIN Odile

le 14 décembre 2018

GOEPFERT veuve KLEIBER Suzanne

le 14 décembre 2018

KESSLER veuve KREBER Gabrielle Angèle

le 31 décembre 2018

DE NAJAR épouse KOENIG Rose-Marie

le 10 janvier 2019

MARTIN veuve MEYER Marie Gérardine
Françoise

le 17 janvier 2019

FRITSCH Henri Constant

le 27 janvier 2019

SCHMITT Daniel Michel

le 6 février 2019

ERHART veuve SCHURRER Elisa Anna

le 13 février 2019

SCHWEBLEN Roland Pierre Georges

le 22 février 2019

COMMIOT veuve MIELLE Micheline Palmyre
Zélie

le 7 mars

MARIAGES

SEILLE Harold Regis et **LAINÉ** Elisa Cécilia

le 15 février 2019

EICHINGER Valentin Christophe Lawrence
et **WACHTEL** Mélodie Aimée

le 1er mars 2019

NOCES

NOCES D'OR

M. et Mme WILSER Antoine et Liliane

le 7 février 2019

NOCES DE DIAMANT

M. et Mme DESCHAMPS Marcel et Colette

le 27 janvier 2019

agenda

- ✓ **LUNDI 22 AVRIL**
TOUTE LA JOURNÉE
TOURNOI INTERNATIONAL U11
CORDIAL CUP
Possibilité de restauration :
émincé de poulet à la crème/riz
+ dessert à 9 €.
Stade de football
AS HOCHSTATT
- ✓ **MERCREDI 1^{ER} MAI**
À PARTIR DE 8H30
MARCHE DU MUGUET
Possibilité de restauration :
côtelettes/frites/salade
+ dessert/café à 9 €.
Stade de football
AS HOCHSTATT
- ✓ **MERCREDI 8 MAI À 11H30**
COMMÉMORATION DU 8 MAI
Monuments aux morts - UNC

- ✓ **DIMANCHE 12 MAI**
À PARTIR DE 11H30
GARTAFASCHT
Repas et animation musicale
(cf. l'actu des associations)
Salle de musique
SOCIÉTÉ DE MUSIQUE
- ✓ **SAMEDI 18 MAI À 8H**
JOURNÉE CITOYENNE
Ateliers municipaux
- ✓ **SAMEDI 25 MAI À 20H**
GALA DE GYM ET DANSE
Salle de musique
ASCL
- ✓ **VENDREDI 21 JUIN**
À PARTIR DE 19H30
FÊTE DE LA MUSIQUE
Salle de musique
SOCIÉTÉ DE MUSIQUE
- ✓ **SAMEDI 22 JUIN**
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
Stade de football
AS HOCHSTATT
- ✓ **DIMANCHE 23 JUIN À 17H**
CONCERT DE L'ENSEMBLE
VOCAL : LA BARCAROLLE
Eglise Saints-Pierre-et-Paul
LES AMIS DE L'ORGUE CALLINET

LE 26 MAI 2019

DEVENEZ ASSESSEUR DANS UN BUREAU DE VOTE LORS DES ELECTIONS EUROPEENNES

La mairie lance un appel auprès des électeurs de la commune pour siéger dans un bureau de vote lors des élections européennes.

Les volontaires seront mobilisés sur une tranche de 2 heures durant la journée de scrutin et auront comme mission de faire signer la liste d'émargement, contrôler ou encore apposer le tampon sur les cartes d'électeurs.

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉS,
CONTACTEZ LA MAIRIE
03 89 06 24 33

Merci pour ce geste citoyen !

INSCRIPTION
www.hommesrun.com

12 Mai 2019
Départ 10h00

SECONDE HOMMES RUN MULHOUSE

COURSE ET TRAIL CARITATIFS MASCULINS

AU PROFIT DE LA LUTTE CONTRE LE CANCER DE LA PROSTATE

Course et marche de 7 km
Trail de 15 km

Restoration et buvette sur place

HOMMES run mulhouse

Rendez-vous pour le départ : Université de Haute Alsace, rue des Frères Lumières
L'ENSEMBLE DES FRAIS D'INSCRIPTIONS ET DES BÉNÉFICES SERA INTÉGRALEMENT REVERSÉ AU PROFIT DE LA LUTTE CONTRE LE CANCER DE LA PROSTATE

- ✓ **SAMEDI 29 JUIN**
À PARTIR DE 10H
KERMESSE
Cour des écoles
AOSE
- ✓ **MARDI 2 JUILLET À 19H**
CONCERT DE FIN D'ANNÉE
Salle de musique
ECOLE DE MUSIQUE
- ✓ **SAMEDI 06 JUILLET**
À PARTIR DE 19H
FÊTE DE L'ÉTÉ
Etang en face de la caserne
des pompiers
AOSE
- ✓ **JEUDI 11 JUILLET**
DE 16H30 À 19H30
DON DU SANG
Salle Elisabeth Schyrr
DONNEURS DE SANG
- ✓ **DIMANCHE 14 JUILLET**
À PARTIR DE 14H
TOURNOI DE PÉTANQUE
& SOIRÉE GUINGUETTE
BARBECUE
A l'occasion de la fête
nationale.
Réservations au 06 77 47 35 09
Stade de football
AS HOCHSTATT